

D
638
P6U5
1922B

A
A
0
0
1
1
0
1
6
7
0
6



UC SOUTHERN REGIONAL LIBRARY FACILITY



UNIVERSITY OF CALIFORNIA
LIBRARY

A BRIEF DESCRIPTION OF THE WORK CONDUCTED
IN POLAND BY THE AMERICAN RELIEF ADMINISTRATION
IN COOPERATION WITH THE POLISH GOVERNMENT.

KRÓTKI ZARYS DZIAŁALNOŚCI AMERYKAŃSKIEGO
WYDZIAŁU RATUNKOWEGO, PROWADZONEJ PRZY
WSPÓŁDZIAŁE RZĄDU POLSKIEGO NA TERENIE
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ.

UNIVERSITY of CALIFORNIA
AT
LOS ANGELES
LIBRARY

1922.

142175

1907
1919
1920
1921
1922
1923
1924
1925
1926
1927
1928
1929
1930
1931
1932
1933
1934
1935
1936
1937
1938
1939
1940
1941
1942
1943
1944
1945
1946
1947
1948
1949
1950
1951
1952
1953
1954
1955
1956
1957
1958
1959
1960
1961
1962
1963
1964
1965
1966
1967
1968
1969
1970
1971
1972
1973
1974
1975
1976
1977
1978
1979
1980
1981
1982
1983
1984
1985
1986
1987
1988
1989
1990
1991
1992
1993
1994
1995
1996
1997
1998
1999
2000
2001
2002
2003
2004
2005
2006
2007
2008
2009
2010
2011
2012
2013
2014
2015
2016
2017
2018
2019
2020
2021
2022
2023
2024
2025

A BRIEF DESCRIPTION OF THE WORK CONDUCTED IN POLAND BY THE AMERICAN RELIEF ADMINISTRATION IN COOPERATION WITH THE POLISH GOVERNMENT.

Immediately after the armistice in 1918 the President of the United States sent Mr. Hoover to Europe to establish the American Relief Administration. This organization with its central at Paris was to rush food and relief supplies to the various countries of Eastern Europe to meet the great emergency need which followed the withdrawal of the German armies from these war-ridden and exhausted countries.

The credits set aside by the United States government for this purpose, while large, had to be extended in the form of food to so many millions of persons that the action of general relief of the American Relief Administration (known as the A. R. A.) could be only a temporary one to tide over the most elemental needs of the population during the spring and early summer of 1919. Millions of children in Poland and throughout Eastern Europe, starved during the last years of the war, were in such condition that Mr. Hoover and his associates felt that the American people could not withdraw and leave these helpless children to their fate. They of all were suffering the most from the privations of war; the maintenance of life and health in these children required for some period a system of sustained feeding until such time as the local crops and their parents were able to assume the burden of their full care.

As a result of Mr. Hoover's initiative, in March 1919 a special branch was created in the American Relief Administration which was to occupy itself in Poland and in the other countries of Eastern Europe with the task of providing one meal a day to the most needy children coming within the scope of the A. R. A.

The American Relief Administration, in agreement with the Polish Government, established for the purpose of distributing their relief supplies in Poland, the Polish organization, now known as the „Polsko-Amerykański Komitet Pomocy Dzieciom“ (P. A. K. P. D.) or, in English, Polish-American

DC 38

PG 15

1321

KRÓTKI ZARYS DZIAŁALNOŚCI AMERYKAŃSKIEGO WYDZIAŁU RATUNKOWEGO, PROWADZONEJ PRZY WSPÓŁDZIAŁE RZĄDU POLSKIEGO NA TERENIE RZECZYPOSPÓLITEJ POLSKIEJ.

Natychmiast po ogłoszeniu zawieszenia broni w 1918 r. Prezydent Stanów Zjednoczonych wydelegował p. Hoover'a do Europy, celem utworzenia Amerykańskiego Wydziału Ratunkowego. Zadaniem tej organizacji, której Biura Centralne miały siedzibę swą w Paryżu, było wysyłanie żywności i materiałów ratunkowych do różnych krajów Wschodniej Europy w celu ulżenia tej wyjątkowej nędzy, jaka powstała po wycofaniu się armji niemieckiej z krajów zrujnowanych przez wojnę.

Chociaż kredyty udzielone na ten cel przez Rząd Stanów Zjednoczonych były duże, jednak miały być rozdane w postaci żywności tylu milionom osób, że ogólna akcja ratunkowa Amerykańskiego Wydziału Ratunkowego A. W. R. mogła być tylko czasową i zaspokoić najpilniejsze potrzeby ludności w ciągu wiosny i wczesnego lata 1919 roku. Ponieważ jednak stan zdrowotny milionów dzieci wygłodzonych w ciągu ostatnich lat wojny, w Polsce i w innych krajach Wschodniej Europy, był opłakany, — p. Hoover i jego współpracownicy zdecydowali, iż naród amerykański nie może wycofać swej pomocy i pozostawić te bezradne stworzenia na łasce losu. Dzieci odczuły skutki wojny w największym stopniu; podtrzymanie ich życia i zdrowia wymagało intensywnego odżywiania aż do czasu zbiorów miejscowych i do chwili, gdy rodzice będą mogli zapewnić im odpowiednie warunki egzystencji.

Z inicjatywy p. Hoover'a w marcu 1919 r. został utworzony specjalny oddział Amerykańskiego Wydziału Ratunkowego dla Polski i innych krajów Wschodniej Europy, a zadaniem jego było dostarczanie jednego posiłku dziennie najbiedniejszym dzieciom, dla których była przeznaczona pomoc A. W. R.,

Amerykański Wydział Ratunkowy, w porozumieniu z Rządem Polskim, utworzył dla celu rozdawnictwa swych materiałów ratunkowych w Polsce, polską, organizację, pod nazwą „Polsko-Amerykański Komitet Pomocy Dzieciom“ (P. A. K. P. D.). P. A. K. P. D. zaczął swoją działalność w połowie kwietnia 1919, a w końcu tegoż miesiąca wydano już dzieciom żywność amerykańską w pierwszej kuchni, zorganizowanej w Brześciu Litewskim. Odtąd

Children's Relief Committee. The P. A. K. P. D. began to function in the middle of April, 1919, and by the end of the same month the American foodstuffs were being delivered to the children from the first kitchen organised in Poland at Brest Litewski. Since that time the action has constantly developed, reaching at its two high points, in May 1920 and again in May 1921, approximately 1,300,000 children daily.

Figures will best show the scale of the accomplished work:

The total amount of food distributed to children of Poland up to January 1st, 1922 amounts to 107.218,4 tons (670.000.000 meals). This equals approximately 10.721 freight cars (Polish), forming a train of 43 English miles (72 km.) long. Total value of this food amounts to \$30.000.000.

From the beginning of the action up to January 1st, 1922, the A. R. A. delivered to the children in Poland through the P. A. K. P. D. over 3.000.000 pieces of clothing. This consists of 665.579 overcoats, 691.739 pairs of shoes and 672.841 pairs of stockings, delivered in 1920; and 202.306 outfits of underwear, 280.000 overcoats, 350.000 pairs of shoes and 350.000 pairs of stockings given in 1921. During 1921 the P. A. K. P. D. also delivered for the A. R. C. 75.000 boys' suits and 75.000 girls' dresses. The total value the of the clothing delivered amounts to about \$5.000.000.

Approximately two thirds of the foodstuffs furnished to the children of Poland are the gift of the A. R. A. One third is supplied by the Polish Government in the form of flour and certain other products turned over to the A. R. A. as the Polish contribution to the relief action and purchased partially on the American market with the American credits for general approvisionnement, and partly locally with the special Polish Government grants.

The Polish Government has given its support to the children's relief work not only through its cooperation in furnishing products, but also by covering all expenses connected with transportation and storage.

The following are the fundamental rules on which the children's relief action is based:

1. Food must be delivered only to the neediest children of Poland regardless of their creed, nationality, or any other factor except the criterion of need.
2. Every child and every nursing mother is entitled to receive one meal daily.
3. Rations must be delivered in cooked form only and should be consumed by the child or by the nursing mother on the premises where the food is prepared.

akcja stale się rozszerza, dochodząc w dwóch okresach do swego najwyższego rozwoju — w maju 1920 roku i w maju 1921 r. — kiedy liczba dożywianych dzieci dochodziła do 1.300.000.—

Cyfry najlepiej scharakteryzują rozmiary dokonanej pracy.

Ogólna suma żywności rozdanej dzieciom Polski do dnia 1-go stycznia 1922 r. wynosi 107.2184 tonn (670.000.000 posiłków). Równa się to w przybliżeniu 10.721 towarowym wagonom (polskim), które połączone razem, utworzyłyby pociąg długości 43 mł angielskich (72 km.). Ogólna wartość tej żywności wynosi 30.000.000 dolarów.

Od początku akcji do 1-go stycznia 1922 r. A. W. R. wydał za pośrednictwem P. A. K. P. D. zgórą 3.000.000 odzieży. Ilość ta składa się z 665.579 płaszczyków, 691.739 par butów, 672.841 par pończoch, wydanych w 1922 r. i 202.306 kompletów bielizny, 280.000 płaszczyków, 350.000 par butów i 350.000 par pończoch wydanych w 1921 r. W ciągu 1921 r. P. A. K. P. D. rozdał 75.000 ubranek dla chłopców, 75.000 sukienek dla dziewcząt, dostarczonych przez A. C. K. Ogólna wartość rozdanej odzieży wynosi 5.000.000 dolarów.

Z ogólnej sumy produktów żywnościowych, jakie otrzymały dotychczas dzieci Polski, w przybliżeniu $\frac{2}{3}$ pochodzą z darów A. W. R., zaś $\frac{1}{3}$ stanowi subwencje Rządu Polskiego, częściowo w formie mąki, częściowo zaś w formie innych produktów, dostarczonych przez Rząd Polski Amer. Wydz. Rat. Produkty te były zakupione na rynku amerykańskim z kredytów amerykańskich na ogólną aprowizację, oraz nabyte na miejscu z funduszków udzielonych przez Rząd Polski specjalnie na akcję ratunkową.

Rząd Polski udzielił poparcia akcji pomocy dzieciom nie tylko przez swój współudział w dostarczaniu części produktów, lecz również przez pokrycie wszelkich kosztów, związanych z magazynowaniem i transportem.

Główne zasady, na których opiera się akcja pomocy dzieciom są następujące:

1. Żywność powinna być rozdawana tylko najbiedniejszym dzieciom Polski bez różnicy wyznania i narodowości; jedynym warunkiem otrzymania posiłku jest rzeczywista potrzeba.

2. Każde dziecko lub matka karmiąca mają prawo tylko do jednego posiłku dziennie.

3. Porcje mogą być wydawane tylko w formie gotowanej i muszą być spożywane czy to przez dziecko, czy matkę karmiącą, tylko w lokalu kuchni, gdzie żywność ta została ugotowana.

The daily ration furnished by the A. R. A.—P. A. K. P. D. consists of:

Christian ration for children (3 — 15 yrs.) and nursing mothers.	Jewish ration for children (3 — 15 yrs.) and nursing mothers.	Ration for all infants (0—3 yrs).
62 gr. flour	62 gr. flour	80 gr. cond. milk
22 " milk	22 " milk	40 " evap. milk
35 " beans	35 " beans	20 " rice
10 " fat	10 " vegetable oil.	20 " flour
15 " sugar	15 " sugar	<hr/> 160 gr.
3 " cocoa	3 " cocoa	
20 " rice	20 " rice	
<hr/> 167 gr.	<hr/> 167 gr.	

The cost of the above ration for older children, according to the present market prices, amounts to about 2 American cents or 70 marks. Its nutritive value amounts to 623 calories, or approximately one third of the food required by a normal child up to 15 years of age. It is supposed, however, that for two thirds of the children fed by the A. R. A.—P. A. K. P. D. this daily ration comprises one half of their daily food. For the remaining one third, and particularly for the children of the Eastern Border districts, the A. R. A. — P. A. K. P. D. ration is practically the only meal received.

The shipment of food is organised as follows: Food from Danzig goes directly to the 3 regional depots at Warsaw, Brest and Lwow. From there the food is shipped once a month to the district warehouses in batches of 1 to 15 freight car loads, according to the number of villages and towns and the number of children supplied by the given district committee. Every town or village sends a delegate to the district center once a month to bring the food allocated by the committee to the given locality. In this way regional depots deliver to district committee warehouses, and the latter in turn to feeding points, as high as 600 freight car loads of food per month.

The Central Administrative force of the American Relief Administration European Children's Fund, Mission to Poland, consists of 7 Americans with headquarters in Warsaw. There are also 6 American general inspectors whose duty is to oversee the work in the field and be able to report that the provincial distribution is carried out along the lines of the desires and broad fundamental principles established by the American donors.

Jedna porcja posiłku dziennego wydawanego przez P. A. K. P. D składa się:

Porcja dla dzieci chrześcijańskich od 3—15 lat i matek karmiących.	Porcja dla dzieci żydowskich od 3—15 lat i matek karmiących.	Porcja dla wszystkich niemowląt (0—3).
62 gr. mąki	62 gr. mąki	80 gr. skond. mleka
22 „ mleka	22 „ mleka	40 „ ewap. „
35 „ fasoli	35 „ fasoli	20 „ ryżu
10 „ tłuszczu	10 „ tłuszczu roślin.	20 „ mąki
15 „ cukru	15 „ cukru	<hr/> 160 gr.
3 „ kakao	3 „ kakao	
20 „ ryżu	20 „ ryżu	
<hr/> 167 gr.	<hr/> 167 gr.	

Wartość pieniężna powyższej porcji dla starszych dzieci wynosi, według obecnych cen rynkowych, około $2\frac{1}{4}$ centy amerykańskie czyli 70 mk., zaś jej wartość odżywcza wyraża się w 623 kalorjach, co stanowi w przybliżeniu $\frac{1}{3}$ pożywienia koniecznego dla przeciętnego normalnego dziecka do lat 15). Przepuszczalnie jednak ta dzienna racja stanowi dla $\frac{2}{3}$ dzieci, dokarmianych przez AWR—PAKPD połowę dziennego pożywienia. Dla pozostałej $\frac{1}{3}$, a szczególnie dla dzieci Kresów Wschodnich porcja AWR-PAKPD jest nieomal jedynym pożywieniem.

Rozsyłanie żywności zorganizowane jest w sposób następujący: żywność z Gdańska idzie bezpośrednio do trzech magazynów rejonowych (w Warszawie, Brześciu i Lwowie). Stamtąd wysyła się ją raz na miesiąc do składnic powiatowych w ilości 1—15 wagonów towarowych, zależnie od liczby dzieci dokarmianych przez dany komitet powiatowy. Każde miasteczko lub wioska przysyła raz na miesiąc do powiatowego centrum po żywność przeznaczoną dla danej miejscowości przez komitet. W ten sposób magazyny rejonowe wydawały żywność składnicom komitetów powiatowych, a te ostatnie, z kolei punktom odżywczym (w okresie najwyższego rozwoju akcji — 600 wagonów towarowych żywności miesięcznie).

Zarząd Centralny Amerykańskiego Wydziału Ratunkowego Fundacji dla Dzieci Europy, Misji dla Polski składa się z siedmiu Amerykanów z siedzibą w Warszawie. Oprócz tego jest 6-u amerykańskich inspektorów jeneralnych, których obowiązkiem jest pełnić nadzór nad pracą na prowincji, aby akcja rozdawnictwa była prowadzona według życzeń i zasad podstawowych,

Under the American inspectors in the field are working 10 young women known as „Grey Samaritans“, who come from Polish families in the United States and who have been recruited specially for the work in view of their knowledge of the language and local conditions.

The P. A. K. P. D. administration system consists of the Central Office in Warsaw, regional offices corresponding to the regions into which the whole territory of Poland is divided, and district offices which have the feeding points under their direct administration. At the peak of the P. A. K. P. D. action, the administration system was composed of 14 regional offices, and 198 committees and district offices. The action was conducted in 3222 localities and the total number of institutions and kitchens receiving food and clothing for the children amounted to 7290. The paid personnel of the P. A. K. P. D. totaling 620 persons, is composed of the employes of the Central, of the regional offices and the managers of the district committees. The total number of people cooperating in the children's relief action, including small assistant personnel in the kitchens, amounts to 20,000. Over 2,000 volunteer members of the district committees and a number of people directly or indirectly connected with the children's relief action, are generously giving their time and energy to the work.

The children's relief action throughout the country is strictly and constantly controlled by the general and regional inspectors and by district managers and controllers, who have carefully defined localities under their supervision. Each kitchen manager prepares for the district office a monthly report together with a specification of foodstuffs and accounts; the district office submits its report to the regional office, and the regional office to the Central. In view of this system of accountability and control, a strict supervision is kept over every kilo of food, from its arrival at Danzig to its ultimate consumption by the children in the kitchen.

Owing to the fact that the approvisionnement of the country has greatly improved, the action of the A. R. A.—P. A. K. P. D., beginning September, 1921, is limited to 500,000 children. At present aid is being furnished particularly to the Border districts, where the population is still suffering from the results of the war, to the industrial centers and to the refugee children who are returning to Poland in a deplorable condition. On this limited scale, the A. R. A.—P. A. K. P. D. feeding action will be conducted until June 1st, 1922, at which time the 3 years period of its activity will be brought to a close.

ustalonych przez ofiarodawców amerykańskich. Pod kierownictwem inspektorów amerykańskich pracuje na prowincji 10 polek - amerykanek, zwanych „Szarymi Samarytankami“, które zaangażowano do tej pracy specjalnie ze względu na ich znajomość języka i miejscowych warunków.

System administracyjny P. A. K. P. D. opiera się na Centralnem Biurze w Warszawie, biurach rejonowych, odpowiadających rejonom, na które podzielone jest całe terytorjum Rzeczypospolitej i na biurach powiatowych, pod których bezpośrednim zarządem znajdują się punkty odżywcze. W chwili największego rozwoju akcji P. A. K. P. D. administracja składała się z 14-tu biur rejonowych, 198 komitetów i biur powiatowych. Akcja była prowadzona w 3222 miejscowościach, przyczem ogólna ilość instytucji i kuchni otrzymujących żywność i odzież dla dzieci dochodziła do liczby 7290. Personel płatny P. A. K. P. D., w skład którego wchodzi urzędnicy Centrali, biur rejonowych i kierownicy komitetów powiatowych, dochodzi do 620 osób. Ogólna liczba osób, biorących udział w akcji niesienia pomocy dzieciom (wliczając drobne siły pomocnicze w kuchniach) dochodzi do 20.000 osób. Przeszło 2.000 członków honorowych w komitetach powiatowych oraz cały szereg osób, związanych z akcją pośrednio lub bezpośrednio, poświęca swój czas i pracę wielkiemu dziełu niesienia pomocy dzieciom.

Akcja dożywiania dzieci w całym kraju jest ściśle i bezustannie kontrolowana przez inspektorów generalnych, rejonowych, kierowników powiatowych, oraz kontrolerów, z których każdy ma za zadanie doglądanie akcji w odcinkach bezpośrednio mu podległych. Każdy kierownik kuchni przygotowuje co miesiąc sprawozdanie dla biura powiatowego z wykazem produktów i rachunków; biuro powiatowe posyła swoje sprawozdanie do biura rejonowego, a biuro rejonowe — do Centrali. Ten system rachunków i kontroli pozwala na to, że każde kilo żywności jest pod ścisłą obserwacją od chwili przybycia do Gdańska, aż do chwili, gdy zostaje spożyte przez dziecko w kuchni.

Wobec znacznej poprawy stanu aprowizacyjnego kraju, akcja AWR—PAKPD jest od września ograniczona do 500.000 dokarmianych dziennie dzieci. Obecnie pomoc obejmuje głównie: Kresy Wschdnie, gdzie ludność nie podźwignęła się jeszcze z nędzy wywołanej przez wojnę, ośrodki przemysłowe i dzieci uchodźców, powracających do kraju, a będących najczęściej w rozpaczliwym położeniu. W tym zmniejszonym zakresie A. W. R.—P. A. K. P. D. będą prowadziły akcję dożywiania do 1-go czerwca 1922 roku, zamykając (tą datą) 3 letni okres swej działalności.

SUBSIDIARY RELIEF ACTIVITIES OF THE AMERICAN
RELIEF ADMINISTRATION, EUROPEAN CHILDREN'S
FUND, MISSION TO POLAND.

Besides the regular children's relief as outlined in the preceding report the A. R. A. has brought a considerable amount of adult relief to Poland. This relief has been made possible by special contributions in the States to meet particular relief problems which have arisen in Poland from time to time.

Thus, it was early ascertained that the „Intelligencja“ (Intelligent) class had especially suffered as a result of the war. In order to meet this need the A. R. A. imported into Poland food to the value of approximately \$300,000 and distributed some 5800 clothing outfits, consisting of shoes, two pairs of stockings, two suits of underwear, and sufficient material to make a dress or a suit of clothes, all to the value of \$60,000 bringing the total of contributions for „Intelligencja“ relief to \$360,000.

In distributing food to the „Intelligencja“ two methods were used:

1. Food was distributed in raw form in packages to individual needy cases throughout the country as these were noted by the American inspectors.
2. Regular kitchens were organized in the principal centers where certain designated „Intelligencja“ could receive one cooked meal per day.

Another urgent need that the A. R. A. endeavored to meet, was that of poor university students in the main educational centers at Lwow, Lublin, Krakow, Posen, Vilna and Warsaw. One A. R. A. meal per day was served in the university kitchens to some 11,000 students from March 15th to the close of the school year on July 15th, 1921, and on the opening of the fall term this feeding was continued for 6000 odd students. The total value of the student operation is \$110,000.

Besides the relief outlined above, the A. R. A. distributed food to refugees at the time of the Bolshevik invasion a year ago to the value of \$302,000.

DODATKOWA AKCJA RATUNKOWA AMERYKAŃSKIEGO
WYDZIAŁU RATUNKOWEGO FUNDACJI DLA DZIECI
EUROPY, MISJI DLA POLSKI.

Prócz stałej akcji ratunkowej dla dzieci, z której sprawozdanie znajduje się powyżej, A. W. R. okazał znaczną pomoc w Polsce również osobom dorosłym. Pomoc tę należy zawdzięczać specjalnym darom, ofiarowanym przez Stany Zjednoczone w celach zorganizowania doraźnego ratunku w poszczególnych wypadkach.

Takiej doraźnej pomocy wymagało naprz. opłakane położenie inteligencji, która ze wszystkich klas społecznych najbardziej podczas wojny światowej ucierpiała. W celu zaspokojenia jej potrzeb A. W. R. wprowadził do Polski żywność za sumę 300.000 dolarów i rozdał około 5800 kompletów odzieży, składających się z pary obuwia, 2 par pończoch, 2 zmian ciepłej bielizny, i materiału odpowiedniego na damską suknię lub męski garnitur, Odzież ta przedstawiała wartość 60,000 dolarów. Ogółem dar ratunkowy dla Inteligencji stanowił wartość 360,000 dolarów.

Przy rozdawnictwie żywności stosowano dwie metody:

- 1) Rozdawano żywność w stanie surowym, w paczkach, w wypadkach specjalnych, notowanych przez inspektorów amerykańskich.
- 2) Zorganizowano w głównych centrach stałe kuchnie, w których pewna liczba inteligentów mogła otrzymywać jeden posiłek dziennie.

A. W. R. okazał również pomoc niezamożnym studentom uniwersytetów w głównych ośrodkach naukowych: we Lwowie, Krakowie, Lublinie, Poznaniu i Warszawie. 11,000 studentów dziennie korzystało z jednorazowego posiłku, wydawanego od dnia 15 marca do 15 lipca, t. j. do końca roku szkolnego 1921 i od rozpoczęcia roku szkolnego w jesieni. Pomoc ta obejmowała 6000 studentów (bez różnicy wyznania i narodowości). Ogółem koszt akcji ratunkowej dla studentów wyniósł 110,000 dol.

Prócz powyżej wspomnianej akcji, A. W. R. rozdał uchodźcom w czasie bolszewickiej inwazji żywność na sumę 302,000 dol.

Moreover \$90,000 worth of food in raw form was distributed to individual needy cases by our inspectors in the field.

The total value of the supplementary relief of the A. R. A., in Poland therefore, amounts to approximately \$862,000.

In addition to the regular relief work, the A. R. A. operated in Poland a subsidiary organization known as the American Relief Administration, Warehouses. The purpose of this organization was to facilitate people in the United States to ship food stuffs to their relatives and friends in Poland as, in view of the disorganised condition of the transportation between America and Poland and the dislocation of business generally in this country, it was almost impossible for individuals to send food remittances with any assurance of their reaching their destination. The American Relief Administration agreed to undertake such food shipments on a wholesale basis through their regular shipping channels. Drafts were sold in America against this food in multiples of ten dollars to any individuals or organizations desiring to avail themselves of this facility. These drafts were sent directly to the beneficiaries who were able to draw food in Poland against the same. The American Relief Administration Warehouses operated one year, from March 1920 to April 1921. During this period a total of 49,000 drafts were sold to the value of \$671,380.

Pozatem inspektorzy objazdowi rozdali poszczególnym jednostkom żywność na sumę 90,000 dolarów,

Ogólna wartość dodatkowej akcji ratunkowej A. W. R. dosięga w przybliżeniu sumy 862,000 dolarów.

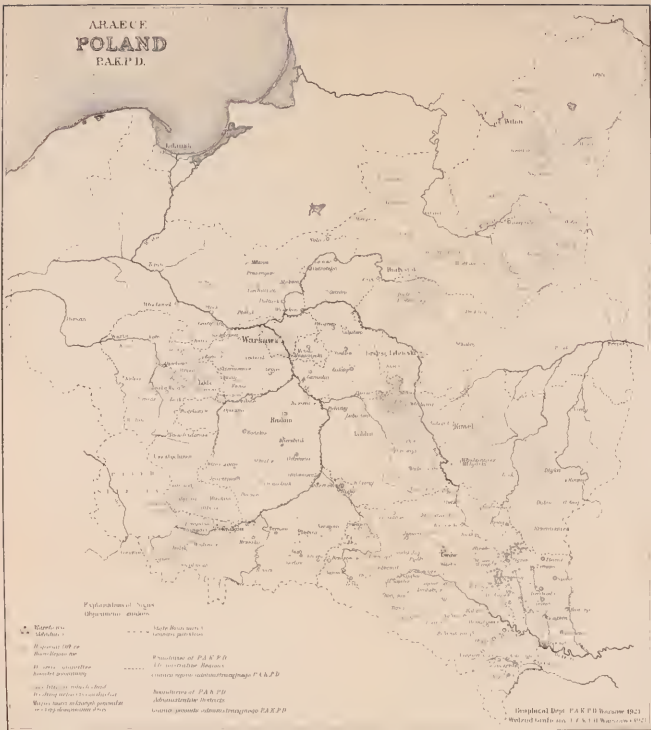
Prócz swej stałej akcji ratunkowej A. W. R. prowadził organizację dodatkową, znaną pod nazwą Amerykańskiej Składnicy Ratunkowej. Celem tej organizacji było ułatwienie osobom zamieszkałym w Stanach Zjednoczonych przesyłania żywności krewnym i przyjaciołom w Polsce. Z powodu trudnych warunków komunikacyjnych pomiędzy Ameryką a Polską oraz zastoju, jaki wówczas panował w handlu, przesyłanie żywności do Polski przez poszczególne jednostki nie dawało żadnej gwarancji, że przesyłka taka dojdzie do miejsca swego przeznaczenia. Amerykański Wydział Ratunkowy podjął się przesyłania tej żywności hurtem swoją zwykłą drogą transportową. Dziesięć dolarowe przekazy żywnościowe były sprzedawane w Ameryce w dowolnej ilości każdej osobie zgłaszającej się, a także całym organizacjom, pragnącym korzystać z tego udogodnienia. Przekazy posyłano natychmiast do Polski, a adresaci na mocy przekazu odbierali paczki z żywnością. Amerykańska Składnica Ratunkowa funkcjonowała przez rok od marca 1920 r. do kwietnia 1921 r. W przeciągu tego czasu sprzedano ogółem 49,000 przekazów na sumę 671,380 dolarów.

142175





ARABIC
POLAND
ARABIC



Wykazanie województw i powiatów

- **Województwa**
Lubelskie
- **Województwo**
Warszawskie
- **Województwo**
Krakowskie
- **Województwo**
Łódzkie
- **Województwo**
Katowickie
- **Województwo**
Poznańskie
- **Województwo**
Gdańskie

- **Granice województwa**
- **Granice powiatów**
- **Granice powiatu administracyjnego**
- **Granice powiatu administracyjnego**

Geografical Dept. P.A.R.P. Warszawa 1921
Wielki drukarnia s.p.a. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100



This book is DUE on the last date stamped below

LIT. ART. W. GŁÓWCZEWSKI, WARSZAWA





L 006 856 526 6

UC SOUTHERN REGIONAL LIBRARY F



AA 001 101 670

